Vol. XLI — Saint-Boniface, Manitoba, Mercredi, 21 Aout 1912. — No. 42

ABONNEMENT
Canada .... $1.00 par année
Etats-Unis .... 1.50 "
Etranger (compris le port) ..... 2.50 "

TARIF DES ANNONCES
1re insertion, par ligne .... 12 cents
Chaque insertion subséquente .... 8 "

N. B.—Les annonces de naissance, mariages et sépultures seront insérées au taux de 25 cents chacune.

AVIS Les annonces pour la France et l'étranger (sauf le Canada) sont reçues exclusivement à la PUBLICITE FRANCAISE ET INTERNATIONALE 42, rue du Cardinal-Lemoine, à Paris, qui a seule le monopole et la responsabilité de ce service.

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

LE MANITOBA
EST PUBLIÉ ET IMPRIMÉ
TOUS LES MERCREDIS
PAR
ANT. GAUVIN, Imprimeur.
TELEPHONE 3377

Toutes communications concernant le journal ou l'imprimerie, le paiement des abonnements ou pour impressions, doivent être adressées à

LE MANITOBA,
SAINT-BONIFACE, MANITOBA

Le Prince de Galles et le Prince Albert

Il paraît certain que l'on s'occupe d'une promenade que feraient en Canada, à leur grand'-oncle, le duc de Connaught, gouverneur-général, le prince de Galles et son frère, Albert, tous deux accompagnés de leur mentor, M. Henry P. Hansell.

Les deux jeunes princes feraient leur voyage l'été prochain et demeureraient un mois en Canada. Ils profiteraient de leur séjour en ce pays pour connaitre quelque chose des villes d'avenir de l'Ouest canadien.

Après leur séjour en Canada, les deux princes passeraient aux Etats Unis où, après être demeurés quelques jours à New-York, ils s'embarqueraient de là pour retourner en Angleterre.

Toute la population canadienne serait heureuse de recevoir les jeunes princes.

A Chacun Son Role

Nous avons reproduit dans notre dernier numéro, une dépêche de Londres disant que M. Borden inviterait probablement sir Wilfrid Laurier à une conférence où l'on discuterait la question de la marine. Cette dépêche, qui était une suggestion, a été assez mal accueillie au Canada. Et c'est avec raison.

Quand sir Wilfrid Laurier était au pouvoir, il formulait sa politique sans tenir des conférences avec ses adversaires. Ses adversaires, devenu le Pouvoir, formuleront aussi leur politique sans essayer d'en faire partager la responsabilité au parti libéral.

Les amis du gouvernement fédéral ont toutes les raisons de croire que M. Borden et ses collègues sauront à la fois servir utilement la Métropole et préserver sagement notre autonomie.

Le Chemin de Fer de la Baie d'Hudson

Le gouvernement fédéral a demandé des soumissions pour la construction de la dernière section du chemin de fer de la baie d'Hudson, depuis Split Lake jusqu'à la baie. Les soumissions seront reçues jusqu'au 2 septembre, et dans un mois, donc, le contrat sera accordé

Le gouvernement désire faciliter autant que possible la construction de cette artère importante au trafic de l'Ouest.

Le contrat pour la construction de la seconde section de 68 milles, pour laquelle des soumissions ont été et sont maintenant entre les mains du gouvernement, sera accordé prochainement. Il semble certain qu'il sera donné à M. J. D. McArthur, qui a construit la première section.

La Visite des Ministres Canadiens a Paris

On lit dans le "Temps" de Paris:

"Le diner offert hier soir par le comité "France-Amérique" aux ministres canadiens a donné lieu à une manifestation politique d'une importance particulière: car au discours de bienvenue de M. Gabriel Honoteaux, président du comité; M.M. Bordeu, premier ministre du Dominion; Pelletier, ministre des postes, et Poincaré, président du Conseil, ont répondu par des allocutions précises et éloquentes à la fois, qui caractérisent le mieux du monde les relations actuelles de la France, du Canada et de la Grande Bretagne.

"L'histoire de la race canadienne est l'honneur de notre race et M. Pelletier, canadien-français, a loué comme il convenait les vertus de ce petit peuple "Ils étaient français, a-t-il dit, Ils n'ont pas voulu mourir. Ils ont agi, comme l'on fait au moment d'une terrible catastrophe, les braves que le gouffre attendait et qui jetèrent ce cri suprême: "Nearer, my God, to Thee," Ils sont aujourd'hui plus de deux millions. Ils ont conservé leur langue...Celui qui vous parle a passé ses plus belles années dans une charge d'avocat, commentant le droit français, qui lui aussi a survécu au drapeau. Vous ne devez pas être surpris que dans ces circonstances nous nous soyons liés d'une forte amitié pour le drapeau de la patrie nouvelle qui devenait la nôtre." On ne saurait mieux résumer l'évolution morale du Canada, son attachement à la France, sa fidélité à l'Angleterre, cette conciliation supérieure de la passion et du devoir basée sur l'estime réciproque.

"De cette estime, le premier ministre du Dominion, Anglais de race, a porté à son tour témoignage, et l'identité des sentiments exprimés par lui et par son collègue est le trait le plus frappant de cette cérémonie. "Depuis 1763 jusqu'à maintenant, les Canadiens-français ont apporté au Canada beaucoup de qualités qui ont été d'un grand avantage. En reconnaissant hautement cet avantage, la fierté britanique offre un noble hommage aux mérites du peuple français. Que n'a-t-on pas dit de l'incompatibilité d'humeur de la France et de l'Angleterre ? Non seulement elles étaient capables de se comprendre et de s'aimer, mais elle l'étaient aussi de collaborer, et c'est un spectacle curieux dans son originalité que celui de ces cabinets canadiens où les portefeuilles, repartis d'après les compétences et les talents, rapprochent dans un effort national chaque jour plus conscient et plus large les représentants des deux races.

"M. Poincaré a été bien inspiré de rappeler que cette fusion qui put naguère "provoquer dans les coeurs des conflits douloureux," a trouvé dans la politique européenne des dix dernière années une précieuse garantie. L'entente cordiale est en Europe une force diplomatique. Elle est pour les Canadiens la la consécration morale de leurs sentiments héréditaires.

Les Canadiens ne redoutent plus que les évenements viennent contrarier leur inclination. Ils savent qu'il n'y a rien de pareil et qu'aucun péril désormais ne peut menacer leur vieille et immortelle amitié." La présence aux côtés de M. le Président du conseil, de M. Carnegie, ministre d'Angleterre en France, les applaudissements dont le distingué diplomate a salué les paroles françaises de M. Pelletier, comme les paroles anglaises de M. Borden, ont donné au discours de M. Poincaré sa pleine signification.

"Et maintenant de cette situation unique, qu'elle conclusion tirer? C'est la question que M. Hanotaux a posée avec franchise et à laquelle il a répondu avec décision. L'essor économique du Canada est un des phénomères les plus surprenants de notre temps. A cette essor le Canada nous invite à participer. Les raisons qu'il a de formuler cette offre valent celles que nous avons de l'accepter. En une telle occasion, rien ne serait plus fâcheux que de sacrifier à notre habitude nationale d'indolence et d'inertie satisfaite. M Pelletier se plaignait discrètement dans son discours que la France, la province française surtout, connût trop peu le Canada. Il nous appartient de prouver le contraire. Le comité France-Amérique s'en préoccupe; l'appui de tous doit le soutenir."

ROOSEVELT

Le programme de Roosevelt fait entrevoir à la nation américaine un véritable retour à l'âge d'or. Le suffrage féminin, le contrôle des trusts, un mécanisme permettant d'amender facilement la Constitution, l'élévation des ouvriers au rang d'associés dans les industries qui les emploient, un plus complet contrôle du gouvernement par le peuple, des aliments purs, un département de la santé publique, une diminution du coût de la vie, de plus hauts salaires aux classes laborieuses en même temps qu'une diminution de la tâche quotidienne: voilà quelques-unes des mirobolantes réformes que Teddy fait briller aux yeux des électeurs de la vaste République.

Les électeurs assurément seront tentés, s'il est possible de tenter avec des promesses dont la réalisation malheureusement est fort alatoire.

Comment Roosevelt, s'il était élu, mettrait-il en pratique un pareil programme? Il a déjà habité la Maison Blanche et doit savoir qu'il est facile de faire beaucoup de bruit, mais difficile de remuer le monde.

Or, pour tenir toutes ses promesses, ce ne serait pas assez de remuer le monde; il aurait à le renverser, en révolutionnant les conditions sociales et économiques qui existent aux Etats-Unis et qui y ont de profondes racines.

Cela parait être une tâche colossale, que Roosevelt lui-même serait incapable d'accomplir.

La Patrie

Feu M. Errol Bouchette

La fièvre typhoïde vient d'enlever l'un des citoyens les plus distingués d'Ottawa, M. Errol Bouchette, de la Bibliothèque du Parlement. M. Bouchette est tombé malade il y a une quinzaine de jours et le médecin qui soignait le fils de M. Bouchette pour la typhoïde, constata bientôt la maladie, mais beaucoup plus grave chez le père que chez le fils. Des complications sont survenues et malgré les soins des meilleurs médecins, le malade succomba jeudi.

Feu Robert Errol Bouchette, L, L. B., F. R. S C., était né à Québec, le 2 juin 1863 et était âgé de 49 ans. Il était le fils de Robert Shore Milner Bouchette, ancien commissaire des Douanes et de Clara Lindsay, le petit-fils du colonel Bouchette, dont le travail géographique en Canada est devenu une partie de l'histoire nationale.

M. Bouchette était un avocat distingué et un littérateur dont les ouvrages sont fort appréciés Afin de mieux se livrer à la littérature il abandonna la pratique du droit pour devenir attaché au personnel de la Bibliothèque du Parlement.

M. Bouchette était membre de la Société Royale du Canada et depuis trois ans était un des principaux officiers de la société Sa carrière littéraire se compose de plusieurs articles écrits dans les journaux canadiens, dans des revues de France et des Etats-Unis; de plusieurs ouvrages sur les conditions sociales et économiques de la province de Québec et d'études sur différentes questions de l'histoire du Canada.

L'Empress allait trop vite

Le capitaine Murray, commandant de "l'Empress of Britain", du C. P. R, a été censuré et loué à la fois par les commissaires chargés de l'enquête sur la collision entre son navire et "l'Helvétia," le 27 juillet dernier. On l'a blâmé à cause de son excès de vitesse par le temps qu'il faisait alors, mais on l'a félicité de ses bons records passés, de son habileté à conduire son navire après la collision et des moyens qu'il a pris pour sauver tout l'équipage de "l'Helvétia". Il a donc pu garder ses certificats.

Quant au capitaine de "l'Helvétia", il a agi le mieux qu'il pouvait dans les circonstances, et la collision était inévitable

MASSENET

Le grand compositeur de musique Jules-Emile Frédéric Massenet, est décédé le 13 courant, à Paris à l'âge de soixante-dixans. Il souffrait depuis longtemps d'un cancer, mais sa mort n'était pas attendue si tôt.

Massenet était né à Montaud (Saint-Etienne), en 1842. Elève au conservatoire de Reber et d'Ambroise Thomas, il obtint, en 1863, le grand prix de Rome. D'Italie, il envoya, entres autres oeuvres, une "Messe de Requiem" à huit voix. Avant de retourner en France, il visita l'Allemagne et la Hongrie et écrivit ses "Scènes de bal et ses "Scènes hongroises". A son retour à Paris il fit exécuter une grande composition symphonie, puis donna à l'Opéra Comique un acte intitulé "La Grand Tante" (1867). En 1877, il fit représenter sa première œuvre dramatique importante, "Le Roi de Lanore".

Parmi les œuvres de Massenet, il faut citer: "Hérodiade", "Manon", "Le Cid", "Thaïs", "Le Portrait de Manon", "La Navarraise", "Sapho", "Griselidis", "Cendrillon"; des oratorios et drames sacrés; des cantates et scènes lyriques; "Pompéia", suite symphonique; ouverture de "Brumaire"; "Lamento", à la mémoire de Georges Bizet, et beaucoup de musique de chant. Massenet fut élu membre de l'Académie des Beaux-Arts, en 1878, et professeur de composition au Conservatoire, - fonctions qu'il conserva jusqu'en 1896. Compositeur fécond et savant, Massenet possédait à fond tous les secrets de l'art le plus raffiné. Il avait une séduisante originalité.

Aux ouvrages de ce compositeur, il faut ajouter: le "Jongleur de Notre-Dame", (3 actes), et "Chérubin", (3 actes), qui, joués d'abord à Monte-Carlo, furent ensuite représentés à l'Opéra-Comique, le premier en 1904, le second en 1905. Massenet a écrit aussi une musique de scène pour une comédie, le "Grillon", (Odéon, 1904), et il a fait exécuter en 1900, en l'église Saint-Eustache, un grand oratorio intitulé la "Terre Promise". En dehors du théâtre, il a publié un concerto pour violoncelle et orchestre, exécuté aux concerts du Conservatoire.

Habiletes Diplomatiques

Le plus agité des souverains modernes ne se contente pas de soulever la question d'Alsace-Lorraine, que la prudence la plus élémentaire lui conseillât de laisser dormir en ce moment d'un profond sommeil; en même temps que par ses velléités de coup d'éclat, il provoque à l'intérieur une crise qui produit au Reichstag des débats orageux, il fait annoncer à grand bruit, par toute la presse officieuse de Berlin, un triomphe inespéré de la de la diplomatie Allemande Le baron Marschall de Bieberstein est envoyé à Londres pour dissiper les dernier nuages qui obscurcissaient encore la bonne harmonie entre l'Allemagne et l'Angleterre. Le comte Wolff-Metternich, qui représentait le gouvernement de Berlin à Londres depuis une douzaine d'années, n'avait peut-être pas justifié par son habileté les espérances que faisait naitre son nom; mais il faut convenir que la tâche de ce malheureux diplomate était singulièrement difficile. Il portait la peine de la politique brutale et tracassière de M. de Bulow, dont le principal souci était d'entretenir en Europe une agitation permenante, afin d'obtenir des succès électoraux en faisant vibrer la fibre patriotique et d'obtenir du Reichctag de larges crédits pour le développement des forces de terre et de mer de l'empire. Il va de soi que le cabinet britannique ne voyait pas sans inquiétude une impulsion extraordinaire donnée à des armements maritimes manifestement dirigés contre l'Angleterre, à la vérité, l'ambassadeur allemand à Londres se répandait en protestations pacifiques, mais ses déclarations ne pouvaient atténuer la portée des actes et des chiffres qui parlaient assez haut. Guillaume II a jugé opportun de rappeller un diplomate qui n'avait pas réussi à amortir les inivitables conséquence du coup d'Agadir, et à ne laisser aucun doute dans l'esprit des ministres anglais sur les intentions pacifiques du gouvernement de Berlin.

L'empereur et son chancelier M. de Berthmann--Hollweg, comptent sur l'habileté de M. Marschall de Biberstein pour réaliser ce miracle. Le diplomate qui, depuis le mois de novembre 1897, représentait l'Allemagne à Constantinople, jouissait d'une haute faveur auprès d'Abdul-Hamid et n'exerçait pas moins d'influence sur les jeunes-Turcs. Malgré les changements de régime, c'est lui qui, pendant près de quinze années, a gouverné l'empire ottaman. En l'envoyant à Londres, l'empereur Guillaume II espère qu'après n'avoir connu que des succès sur les rives du Bosphore, le plus renommé des diplomates allemands saura exploiter les tendances secrètes qui sont déjà faciles à discerner chez quelques membres du cabinet britannique. La coalition qui a si facilement triomphé de la résistance de la Chambre des Lords et des rectours offensifs du parti conservateur a solennellement promis dans les manifestes électoraux, qui n'ont pas peu contribué à ses victoires, que rien ne serait changé à la politique extérieure de lord Lansdowne et du roi Edouard VII. Bien que la sincérité de sir Edward Grey et de M. Asquith ne soit pas douteuse, l'expérience n'a pas tardé à prouver combien il est difficile à un parti de soustraire ses relations avec les peuples étrangers à l'influence des principes qu'il met en pratique dans son gouvernement intérieur. Une coalition, qui, pour conserver sa clientèle électorale, est obligée de s'engager dans la voie des réformes ou plutôt des expériences qui creusent dans le budget britannique des gouffres dont il est impossible de mesurer la profondeur, ne se résigne pas sans peine à dépenser des sommes énormes pour l'armée et la marine. Les ministres anglais, qui se sont rendus, il y a peu de mois à Berlin, sur l'invitation de Guillaume II, se flattaient de préparer un accord qui aurait limité les armements et permis d'affecter à des pensions et à des libéralités de toute nature, larlegement distribués au nom du parti au pouvoir, les millions de livres sterling absorbés par la construction des dreadnoughts.

Telle était évidemment l'illusion dont se berçait lord Haldane lorsqu'il est allé à Berlin; mais la presse de Londres, plus clairvoyante que les ministres du roi George V, s'est empressée de percer à jour les petites habiletés de Guillaume II. En accablant de prévenances lord Haldane et les autres anglais de distinction qui l'avaient accompagné en Allemagne, l'empereur espérait que le cabinet britannique consentirait à réduire ses armements maritimes sans exiger d'autres garanties que les vagues promesses et les procédés aimables du gouvernement de Berlin. Malgré le désir que peuvent avoir les ministres de George V, de réduire la dotation affectée à la défense du pays il est à prévoir que toute l'habileté du nouvel ambassadeur allemand à Londres, ne viendra pas à bout des résistances de l'opinion publique. Il se peut que les anglais ne tiennent pas outre mesure à leur constitution, à leur Chambre des Lords; mais il existe dans la Grande Bretagne un sentiment national très vif qui protesterait avec énergie contre toute réduction apportée à des armements dont la nécessité n'est pas douteuse et contre un abandon de la politique extérieure du roi Edouard VII. Il n'est pas de patriote anglais qui ne sache qu'une rupture de l'entente cordiale avec la France et la Russie, mettrait l'empire britannique à la merci de l'Allemagne.

INCOGNITUS.

Situation Financiere du Pacifique Canadien

LE RAPPORT OFFICIEL PUBLIÉ PAR LES DIRECTEURS, EN DIT LONG SUR LA PROSPÉRITÉ DE NOTRE GRANDE COMPAGNIE DE CHEMIN DE FER.

A l'assemblée des directeurs du P. C., à Montréal, un dividende de 2 p. c. sur le stock privilégié pour le semestre et un autre de 2 1-2 p. c. sur le stock ordinaire pour le trimestre qui s'est terminé le 30 juin dernier ont été déclarés.

Résultats pour l'année fiscale jusqu'au 30 juin dernier.

Recettes brutes des lignes de chemin de fer et vapeurs, $123,-319,54.

Frais d'exploitattion, $80,021,-298.

Recettes nettes des lignes de de chemins de fer et vapeurs, $43-298, 243.

Récettes nettes provenant du service des vapeurs, en excès du montants inclus dans les rapports mensuels, 1, 104,449.

Charges fixes déduites, $10,224-937.

Surplus, $33,877,754.

Montant déduit transféré au compte du remplacement des vapeurs, $1,000,000.

Déduit contribution au fonds de réserve, $125,000

Revenu net provenant des lignes des lignes de chemin de fer et vapeurs, $32,752,754.

Après paiement de tous les dividendes déclarés pendant l'année, le surplus reporté provenant de l'exploitation des lignes de chemins de fer et vapeurs pendant l'année a été de $17,560,519

Revenu spécial provenant d'intérêts sur les ventes des terres, etc., non compris dans les articles précédents, $5,158,585.

L'excursion du Portage.

La pluie, ou plutôt la menace de la pluie, a empêché l'excursion en automobiles de Winnipeg au Portage-la Prairie de prendre les proportions qu'on avait d'abord cru possibles. Cent cinquante automobiles ont cependant fait le voyage. On avait pensé que le nombre en serait de mille!

Cent cinquante, c'est tout de même un joli chiffre quand on a sur la tête un ciel chargé de nuages et quand on sent déjà une petite pluie fine mouiller les vêtements.

Cette promenade à travers champs a été superbe. Les chauffeurs s'en sont donnés à cœur joie puisqu'il ont fait jusqu'à du du quarante, là où le chemin était beau.

La population de Portage-la-Prairie a été très avenante.

Plusieurs propriétaires d'autos de Saint-Boniface faisaient partie de cette excursion.

Une voiture de la Russell Company, chargée—ô ironie!—de réparer les avaries des autres, a elle-même fait le plongeon dans la côte de la rivière Assiniboine à St. François-Xavier; elle a tournoyé deux fois sur elle-même et s'est écrasée dans la falaise. Ses trois occupants ont tout simplement risqué d'y laisser leurs os; l'un d'eux a eu une jambe broyée; on l'a ramené en ville en hâte et son état est satisfaisant.

Il faudra reprendre une telle excursion par une journée de de beau soleil.

Rectification

Une erreur de pagination nous a empêchés de publier cette lettre la semaine dernière :

Monsieur le rédacteur,

Dans leurs rapports du banquet donné à M. Roger Goulet au parc Riverside, le "Free Press" et "The North West Review" ont commis une regrettable omission.

Ils ont oublié de mentionner le discours de M. Joseph Bernier M. P. P. et président de la Société St-Jean-Baptiste de St-Boniface.

M. Bernier fut appelé à répondre le premier à la santé des sociétés sœurs. Son discours fut un des plus éloquents et un des plus remarquables de la journée M. Bernier parla comme un ami intime de M. Goulet et se fit l'interprête des sentiments de la Sociétés St-Jean-Baptiste.

C'est évidement par erreur que l'on a substitué le nom de M. Bacuez à celui de M. Bernier car celui de M. Bacuez n'était pas sur la liste des santés.

Le Comité organisateur

ECHOS

La "Libre Parole" reproche au gouverneur-général de faire dans le golfe des croisières trop dispendieuses pour le peuple canadien.

Le confrère voudrait que le duc de Connaught voyageât à ses propres dépens.

Lorsque les libéraux étaient au pouvoir, pas un de leurs organes n'osait élever la voix contre lord Grey qui parcourait le pays en tout sens avec sa famille et sa suite.

Autre temps, autres moeurs.

La Patrie.

Institution Nationale

TELLE EST L'USINE KRUPP DONT ON VIENT DE CELEBRER LE CENTENAIRE EN ALLEMAGNE, ET QUI FAIT L'ORGUEIL DES TEUTONS.

UNE FEMME EST AUJOURD'HUI A LA TETE DE CETTE IMMENSE ENTREPRISE, ET SON MARI DIRIGE LES OPERATIONS.

LE FRUIT D'UN LABEUR

Berlin,—Toute la semaine dernière, en Allemagne, on a célébré le centenaire de l'usine Krupp. La célébration principale eut lieu à Essen.

Tout bon Allemand considère l'usine comme institution nationale. Il est fier de son avancement et fier de la gloire qui environne le nom de Krupp.

C'est en 1812 que Frédéric Krupp fonda l'institution. Il engagea trois hommes pour travailler avec lui. Il mourut en 1826, léguant à son fils Alfred, âgé seulement de 14 ans, son secret de la fonte de l'acier. Alfred mourut en 1887. Il racontait en ces termes, les difficultés qui accompagnèrent ses débuts: "Pendant mon travail très opiniâtre qui durait souvent toute la nuit, je n'avais pour manger que des patates, du café, du pain et du beurre et aucune viande."

Cela lui prit trente ans avant de voir son succès assuré. En 1848, il dut "faire fondre" l'héritage de sa famille pour payer ses employés au nombre de 70. Aujourd'hui, l'immense industrie emploie 71,000 hommes et fait travailler la majorité des ouvriers de trois villes et d'une douzaine de villages miniers. Les nombreux vaisseaux qu'elle construit sillonnent les mers et partout où l'on utilise l'acier, le nom de Krupp est connu.

M. W. S. Gunsalus, un cultivateur vivant près de Fleming, Pa. dit qu'il a employé le remède de Chamberlain pour la colique, le choléra, la diarrhée pendant quatorze ans dans sa famille et qu'il l'a trouvé un remède excellent, qu'il se fait un plaisir de recommander. En vente chez R. A. McRuer.

Deces

On annonce le décès, à St-Hyacinthe, de M. Camille Lussier, oncle de Madame M. A. Kéroack, de St-Boniface. M. Lussier avait 77 ans et comptait parmi les plus éminents citoyens de St. Hyacinthe. Il était l'un des fondateurs du "Courrier" de Saint Hyacinthe, un journal qui joua de tout temps un rôle considérable dans St. Hyacinthe et qui, à certains moments eut une influence sérieuse sur la politique de toute la province de Québec. Nous offrons à madame Kéroack et à la famille du défunt nos sincères condoléances.

Les funerailles du MikadO

LES CEREMONIES DURERONT SIX JOURS.

Tokio—Le programme officiel des funérailles de l'empereur Matsuhito a été rendu public. La cérémonie commencera le 8 septembre et durera jusqu'au 13, alors que l'empereur Yoshihito et l'Impératrice Douairière seront présents.

A 7 heures, le même jour les pairs, les hommes d'Etat, tous les officiers supérieurs et les représentants officiels s'assembleront au Palais où le cortège se mettra en marche. L'empereur rejoindra le cortège sur les terrains Aoyama. Le cercueil sera trainé par des bœufs et partout, sur le parcours, les soldats de l'armée régulière seront alignés.

A l'arrivée du cortège à Aoyama, le service funèbre aura lieu et l'Empereur lira ensuite un tribut d'hommage à la mémoire du monarque défunt. Un autre tribut sera également lu par l'Impératrice douairière.

Une maladie très fréquente pour ceux qui travaillent est la faiblesse du dos. Appliquez l'onguent Chamberlain deux fois par jour et massez les parties malades à chaque application et vous serez grandement soulagé. En vente chez R. A. McRuer.

Des ministres russes

VISITERONT PARIS LE MOIS PROCHAIN.

Moscou,—Alexandre Kokovsoff, premier ministre russe, et sergius Sasonoff, ministre des affaires étrangères, visiteront la France le mois prochain, afin de discuter des questions se rapportant à l'alliance franco-russe. Le grand-duc Nicola Nicholaievitch réprésentera l'armée russe aux manœuvres de l'armée française.

"Si toutes les medécines avaient autant d'efficacité que le remède de Chamberlain pour la colique, le choléra et la diarrhée, le monde s'en porterait beaucoup mieux et la souffrance serait grandement réduite" écrit Lindsay Scott, de Temple, Ind. En vente chez R. A. McRuer.

Departement de Chemins de Fer et Canaux, Canada

Chemin de Fer Baie d'Hudson

AVIS AUX ENTREPRENEURS

Des soumissions scellés addressées au soussigné et endossées "Soumissions pour construction du Chemin de Fer de la Baie d'Hudson" seront reçues à son bureau, jusqu'à la seizième heure, jeudi le 12 septembre pour une section de Split Lake Junction au terminus de la Baie d'Hudson.

Les plans, specifications et formes de contrats devant être employés pourront être examinés le ou après le 15ème jour d'Août au Bureau de l'Ingénieur en Chef du Département des Chemins de Fer et Canaux Ottawa, ou au Bureau de l'Ingénienr en Chef du Chemin de Fer de la Baie d'Hudson, Winnipeg, ou l'on pourra obtenir des formes de soumissions.

Des soumissions séparées seront requises pour la partie du travail enumérée dans la cédule de la section entre Split Lake Junction et Port Nelson, une distance approximatif de 165 milles, et sur la section entre Split Lake Junction et Port Churchill, une distance approximatif de 245 milles Le soumissionnaire accepte devra signer un contrat couvrant le travail à être fait entre Split Lake Junction au terminus choisi, et qui sera annoncé par l'honorable ministres des chemins de fer et canaux à son retour de la Baie d'Hudson.

Les soumissionnaires devront accepter le cédule degages raisonnables préparé par le Département du Travail, lequel cedule fera parti du contrat

Les entrepreneurs sont priés de se rappeler, que les soumissions ne seront pas prises en considération, à moins qu'elles soient strictement en rapport avec les formes imprimés, et dans le cas d'une société, chaque soumissions devra porter la signature de chaque membre, sa profession et sa place de résidence.

Un chèque accepté pour la somme de $150.000.00 fait payable à l'ordre du Ministres des Chemins de Fer et Canaux devra accompagner chaque soumissions, laquelle somme sera confisquée si le soumissionnaire refuse d'entrer en contrat pour l'ouvrage aux taux mentionnés dans son offre.

Les chèques ainsi envoyés seront retournés aux différents entrepreneurs dont les soumissions n'auront pas eté acceptées.

Le chèque du soumissionnaire dont l'offre a ra été acceptée sera retenu comme sureté, ou sureté partielle pour l'exécution du contrat devant être exécuté.

La soumission la plus basse ou toute autre soumission ne sera pas nécessairement acceptée.

Par Ordre,
L. K. JONES,
Secrétaire

Département des Chemins de Fer et Canaux
Ottawa, 14 août, 1912.

Les journaux publiant cette annonce sans l'autorisation du Département ne seront pas payés—13884.



1912 Kodacks 1912

Nous venons de recevoir un complet assortiment de rouleaux et papier à photographie. Nous développons et imprimons les photos des amateurs.

Essayez notre ouvrage.

R. A. McRuer

Pharmacien-Opticien

84 Ave Provencher, St. Boniface

Construction au Canada

ELLE A ATTEINT LE CHIFFRE DE $21,042,220 PENDANT LE MOIS DERNIER ET LES GAINS DE 62 P.C. NE SONT PAS RARES.—LA PROSPÉRITÉ EST GÉNÉRALE.

Les permis de construction accordés en juillet 1912, à travers les principales villes canadiennes marquent une augmentation de 50 pour cent sur le total des permis accordés le mois correspondant l'an dernier. La valeur totalisée de la construction permise dans 41 villes canadiennes s'élève à $21,042,220. Les villes de l'Ouest et de l'Est ont fait des gains qui s'élèvent jusqu'à $62-6 pour les premières et jusqu'à 27.8, pour les secondes. Le développement que prennent les villes de l'Ouest n'a rien d'inattendu mais celui des villes de l'Est est très significatif de la période prospère du Canada tout entier

Dans l'ordre des villes par montant totalisé des valeurs de construction, c'est Winnipeg qui occupe la première place avec un total de $3346,600, comparé avec celui de la ville de Toronto—$2-279,574,—qui vient en second lieu. Puis, en troisième place, c'est Vancouver qui pour le mois de juillet accuse un montant de $2,074,012, Montréal n'arrive qu'en quatrième lieu, avec Calgary, Edmonton et Régina qui dépassent le million.

TORTUREE DEPUIS SON ENFANCE

"Fruit-a-tives" Guérissent la Constipation



Melle E. A. Goodall

Edmonton, Alta, 20 novembre 1911.

"J'ai souffert depuis mon enfance d'une terrible maladie : la constipation. Plusieurs médecins me traitèrent et je pris tous les remèdes dont j'entendis parler, mais sans en retirer le moindre soulagement.

"Finalement j'entendis parler de "Fruit-a-tives" et je décidai d'en faire l'essai. L'effet fut merveilleux.

"La première boîte me donna beaucoup de soulagement, et après en avoir pris quelques boîtes, j'étais radicalement guérie.

"Fruit-a-tives" est le seul remède qui m'ait fait du bien et je tiens à dire à tous ceux qui souffrent comme j'ai souffert: "Essayer ce remède de fruits et vous obtiendrez comme moi une guérison radicale". (Mlle) E. A. GOODALL.

"Fruit-a-tives" est le seul remède au monde composé de fruits et le seul pouvant guérir radicalement la constipation.

50c. la boîte, 6 pour $2.50. Boîte d'essai 25c. Chez tous les marchands ou envoyée sur réception du prix par Fruit-a-tives Limited, Ottawa.

Shiloh's Cure

QUICKLY STOPS COUGHS, CURES COLDS, HEALS THE THROAT AND LUNGS. 25 CENTS



Toute personne se trouvant seul chef de famille ou tout individu mâle de plus de 18 ans, pourra prendre comme homestead un quart de section de terre de l'Etat disponible au Manitoba, dans la Saskatchewan ou dans l'Alberta. Le postulant devra se présenter à l'agence ou à la sous-agence des terres du Dominion pour le district. L'entrée par procuration pourra être faite à n'importe quelle agence à certaines conditions, par le père, la mère, le fils, la fille, le frère ou la sœur du futur colon.

Devoir—Un séjour de 6 mois sur le terrain et la mise en culture d'icelui chaque année au cours de trois ans. Un colon peut demeurer à neuf milles de son homestead sur une ferme d'au moins 80 acres possédée uniquement et occupée par lui ou par son frere ou sa sœur.

Dans certains districts un colon dont les affaires vont bien aura la preemption sur un quart de section se trouvant à côté de son homestead. Prix, $3.00 l'acre. Devoir—Devra résider six mois chaque année au cour de six ans à partir a partir de la date de l'entrée du homestead—y compris le temps requis pour obtenir la patente du homestead, de cultiver cinquante acres en plus.

Un colon qui aurait forfait ses droits de colon en ne pouvant obtenir sa preemption pourra acheter un homestead dans certains districts. Prix, $3.00 l'acre.

Devoir—Rester six mois dans chacun des trois ans, cultiver cinquante acres et bâtir une maison valant $300.

W. W. CORY,
Sous-ministre de l'Intérieur

N. B.—La publication non-autorisée de cette annonce ne sera pas payée.

L'acte des Arpentages des Terres du Dominion

En conformité avec les dispositions de la Section 58 de l'Acte des Arpentages des Terres du Dominion, avis est par les présentes donné que le Ministre de l'Intérieur a reçu une pétition de propriétaires de terres ou de personnes tenant terres comme homestead dans le Township vingt-un rang quatre à l'ouest du Méridien Principal, telle pétition représentant que les jalons de l'arpentage originel du dit township ont disparu et demandant un nouvel arpentage.

Toute personne qui prétendrait connaitre la position de un ou plusieur des jalons d'arpentages des terres qui doivent être réarpentées ou qui serait en possession de renseignements de nature à faire retrouver la position de ces jalons est priée par les présentes d'en donner avis, par lettre enregistrée adressée au ministre de l'Intérieur le ou avant le 10 septembre 1912.

(Signé)
E. DEVILLE.

Arpenteur général des Terres du Dominion.

Ottawa, Ontario.

24 juillet 1912.



CIE. GÉNÉRALE TRANSATLANTIQUE

Lignes Postales

NEW-YORK, HAVRE, PARIS

Départs tous les jeudis à 10 h. A. M. du Pier 57 N. R.

La Provence 29 Août | France.......12 sept.
La Lorraine...5 sept | La Provence 19 sept.

DEPARTS SUPPLEMENTAIRES DE NEW-YORK

Tous les samedis à 3 h. p. m.

Une seule classe de cabine (II) et troisième

La Touraine 31 août | Niagara..........7 sept

DE QUEBEC

25 Breakwater Wharf

CAROLINE ....14 sept, 4 h. P. M.

Pour renseignements s'adresser à.

ALLOWAY & CHAMPION

Représentants spéciaux

362 et 667 Rue Main, Winnipeg

ou à tout agent de Compagnie de Chemin de Fer.

AVIS

L'école de St-Laurent, Manitoba, pour les jeunes filles, sera ouverte le 3 septembre.

Cette école est située près du *Lake Manitoba Beach*; c'est un site de premier ordre pour la santé; excellent pour les élèves de constitution délicate. Bon air, bonne table.

Le programme des études comprend le cycle d'une bonne éducation pratique. Le cours des écoles publiques. Entré au Collegiate, le français compris.

Pour renseignements, adressez-vous à la Supérieure des Soeurs Franciscaines, St-Laurent.

Canadian Northern Hotel

S. STOCKHAMMER, Prop.

Coin de l'Ave. Taché et de la rue Dumoulin

Tél. Main 2956. ST-BONIFACE

Cet hôtel a été entièrement remis à neuf. Premier choix de Vins, Liqueurs et Cigares—Pension de première classe.

PRIX MODÉRÉS

ROBLIN HOTEL

O. ROY Proprietaire

Le meilleur Hotel Canadien de Winnipeg. Les personnes de langue française sont sures de trouver chez nous d'excellentes chambres, une cuisine parfaite et un service irréprochable.

$1.50 par jour

Phone Garry 572. 115 Rue Adelaide Winnipeg

OMNIBUS GRATUIT A TOUS LES TRAINS

PURITY FLOUR

Librairies Keroack

52 RUE DUMOULIN, St. Boniface. | No. 227 RUE MAIN Winnipeg. Vis-à-vis la rue Sainte-Marie

TELEPHONE Main 3140

EN GROS ET EN DETAIL

Ces deux établissements comprennent un grand assortiment de livres de classe, de littérature française et anglaise, papeteries, fournitures de bureaux, cadres, images, articles de piété et de fantaisie, tapisseries, encres, fleurs artificielles, bronzes d'églises, etc., à très bas prix, à cause de l'importation directe.

Nous avons le meilleur choix de cartes postales illustrées.

Remises spéciales aux communautés religieuses, commissaires et instituteurs.

Les ordres par la poste sont promptement exécutés.

M. KEROACK

Chaque Allumette de Eddy est une Bonne Allumette

Cette allumette est faite de la meilleure qualité de matériaux, par des ouvriers compétents, avec des machines perfectionnées; cette allumette porte la garantie de la maison Eddy.

Soyez toujours certains d'être bien fournis d'allumettes Eddy, parce que si vous êtes sûrs que vous avez les allumettes Eddy, vous êtes sûrs que ce sont de bonnes allumettes"

Les boîtes Eddy ont toujours mesure pleine. Tous les marchands les vendent

The E. B. Eddy Co. Limited HULL, QUEBEC Canada

Manufacturiers de

Toutes sortes de papiers, sacs en papier, papiers de toilette, serviettes à table en papier.

MUR EN PLATRE

Un mur en plâtre, pour être satisfaisant doit donner une maison chaude en hiver et fraîche en été . . .

La Planche "Plaster"

et la marque "EMPIRE" employées suivant les spécifications vous donneron satisfaction. Nous vous enverrons ave plaisir de la littérature annonce.

MANITOBA GYPSUM CO. Ltd., Winnipeg, Man.

UN LIVRE GRATUIT SUR MANITOBA

Le Département de l'Agriculture et de l'Immigration invite tous les habitants de la province à coopérer avec lui dans ses efforts pour attirer ici une proportion raisonnable des colons qui viennent dans l'Ouest canadien.

Le Manitoba possède des avantages insurpassés pour tous ceux qui ont de l'ambition et de l'énergie. Nous avons des milliers d'âcres de terrain disponible comme homesteads, à part d'immenses étendues de terraine qui sont en vente à bas prix.

On peut acheter un grand nombre de fermes toutes prêtes, à des prix raisonnables; et on peut en louer d'autres sur bail à taux fixes ou pour fraction de la récolte.

Les avantages du Manitoba sont décrits avec détail dans un livre nouveau qui vient d'être publié par le Département d'Agriculture et d'Immigration, et qui sera envoyé gratuitement à toute personne qui en fera la demande

Toute personne qui s'intéresse à l'avenir du Manitoba devrait envoyer des exemplaires de ce livre à ses amis d'autrefois avec une lettre donnant le récit de sa propre histoire De telles lettres accompagnées d'un livre sur le *Prosperous Manitoba* feraient connaître à des milliers de colons possibles les chances que nous offrons à ceux qui veulent travailler.

Ecrivez aujourd'hui aux soussignés, et on vous enverra un exemplaire du livre.

J. J. GOLDEN, député ministre de l'Agriculture, Winnipeg, Man
Jos. BURKE, Bâtisse du Bureau Industriel, coin des rues Water et Main, Winnipeg, Man.
Jos. HARTNEY, 77 Rue York, Toronto, Ont.
J. F. TENNANT, Gretna, Man.
W. W. UNSWORTH, Emerson, Man.; et à toutes les agences d'immigration du gouvernement fédéral, à l'étranger.

GRAIN

Correspondance en Francais

Je m'occupe tout particulièrement de la clientèle française et je veille surtout à

L'INSPECTION

et au déchargement du grain qui m'est consigné.

Je vous obtiendrai le plus haut prix

Thomas F. Ennis

BUREAU :

BOITE DE POSTE 513 | 434 GRAIN EXCHANGE

WINNIPEG

BOUX BROS. CO.

ENTREPRENEURS

Estimations fournies pour ouvrage en plâtre, travaux en ciment, imitation de marbre.

59 RUE BERRY

Norwood, Manitoba

PHONE MAIN 3413

A Vendre

Une batteuse avec engin, 1 moulin à casser le grain, 1 charrue double, deux patentes, une pour voter et l'autre pour un engin. Ces deux patentes couvrent le Canada et les Etats-Unis, et tous les territoires ou possessions.

Je vendrai tout pour presque rien. Faites moi une offre.

Adressez-vous à

NAPOLEON PRINCE
St-Boniface

NOTICE

RURAL MUNICIPALITY OF TACHE

SALE OF LANDS FOR ARREARS OF TAXES

By Virtue of a warrant issued by the Reeve of the Rural Municipality of Tache, in the Province of Manitoba, under his hand and the corporate seal of the said Municipality, to me directed, and bearing date the thirteenth of August A. D. 1912, commanding me to levy on the several parcels of land hereinafter mentioned and described, for the arrears of taxes due thereon with costs, I do hereby give notice that unless the said arrears of taxes and costs are sooner paid, I will on Friday the twenty-seventh day of September A. D. 1912, at the council chamber in the Parish of Lorette, in the said Rural Municipality, at the hour of two o'clock in the afternoon, proceed to sell by public auction the said lands for arrears of taxes and costs.

DESCRIPTION	Acres more or less	$ c. Arrears of Taxes	Cost	Total	Patented
Lot 1, D G, S Gde-Pointe, and prt, Lot 5, Gde-Pointe which lie N. of Line parallel to and 6 Chs. S. from Nthrn. line said lot 5, excepting Prt. taken C. P. R. R'way Pembina Branch	156	$194 80	50	$195 30	do
L. S. 14, Nley. 15 Chs. L. S. 15 & 16, N½ L. S. 11, Prt. S½ L. S. 11 lying W. of Seine River and prt. of Nly 2½ Chs. S½ L. S. 11, which lies E. of Seine River, all in 30, 9, 4E	126	153 80	50	154 30	do
Ely. 12 Chs. Lot 6, D. G. S. Gde-Pointe	184	72 63	50	73 13	do
N½ of NE¼, 1 & SE¼, 12, 8, 4E	229	88 80	50	89 30	do
Excepting prt. taken for Road to Kronstal, NE¼, 35, 8, 4E	160	130 57	50	131 07	do
S½ of Lot 16, Parish of Lorette, 92	92	33 20	50	33 70	do
Legal Subdivisions 4, 5 & 6, 2 and Legal Subdivisions 1, 7 & 8, 3, 9, 4E	240	121 31	50	121 81	do
W½ of NW¼ 2 & NE¼ 3, 9, 4E	240	121 31	50	121 81	do
N½ of NE¼ 27 & SE¼ 34, 9, 4E	240	102 67	50	103 17	do
SW¼ 23, 9, 5E	169	73 13	50	73 63	do
L. S. 1, 8 & 9 and prt. L. S. 1, 9, 5E	153	63 15	50	63 65	do
16 which lies S. of Seine River, NW¼ S½ of SW¼ 25, 9, 5E	237	106 72	50	107 22	do
All that prt. of S½ Sec. 7, 9, 6E which lies S. of Seine River	161	61 59	50	62 09	do
S½ of NE¼ 24, 9, 6E	80	41 55	50	42 05	do
S½ of SE¼ 35, 9, 6E	80	41 54	50	42 04	do
SW¼ 6, 9, 7E	160	54 67	50	55 17	do
NW¼ 17, 9, 7E	160	65 46	50	65 96	do
NE¼ 30, 9, 7E	160	73 72	50	74 22	do
NW¼ 30, 9, 8E	160	31 39	50	31 89	do

Dated at Lorette this thirteenth day of August A. D. 1912.

E. J. RAPHAEL ARPIN,
Sec'y-Treas Rural Municipality of Tache.

NOTICE

RURAL MUNICIPALITY OF DESALABERRY, MAN.

SALE OF LANDS FOR ARREARS OF TAXES

By virtue of a warrant issued by the Reeve of the Rural Municipality of DeSalaberry, in the Province of Manitoba, under his hand and the corporate seal of the said Municipality, to me directed and bearing date August 12th 1912, commanding me to levy on the several parcels of land herein after mentioned and described for the arrears of taxes due thereon with costs. I do hereby give notice that unless the said arrears of taxes and costs are sooner paid I will on Tuesday the fifteenth day of October A. D 1912, at the council chambers, in the village of St. Pierre, in the said Rural Municipality, at the hour of two o'clock in the afternoon, proceed to sell by public auction the said lands for arrears of taxes and costs.

DESCRIPTION	Township	R'ge	No. of acres	Arrears of Taxes	Arrears drain Taxes	Costs	Total
SE¼-36	6	4E	160	$ 50 29	$ 18 50	50	$ 69 29
Ely 1½ mile lot 16 and lot 15 Rat River Settlement	6	4E	300	101 98		50	102 48
Nly 5 chs of Lot 10 R. R. S	6	4E	20	34 93		50	35 43
SW¼-2 and E½ of SE¼ 3	5	3E	240	97 88	49 66	50	148 04
SW¼ and W½ of SE¼-17	5	3E	240	81 07	49 67	50	131 24
SE¼-11	5	4E	160	54 17		50	54 67
N½-10	4	3E	320	134 33	66 20	50	201 03
NW¼ 13	4	3E	160	32 38	33 09	50	65 97
NE¼-11	4	3E	160	72 01	33 10	50	105 61
NE¼-3	4	3E	160	33 91	33 10	50	67 51
SW¼ and S½ of NW¼-1	4	4E	240	41 43		50	41 93
NE¼ and E½ of NW¼-23	4	5E	240	26 02		50	26 52
NW¼ and N½ of SW¼ 15	4	5E	240	26 02		50	26 52
NE¼-9 and S½ of SE¼ 16	4	5E	240	26 02		50	26 52
NE¼-15 and S½ of SE¼-22	4	5E	240	26 01		50	26 51
SE¼ and S½ of NE¼-1	4	5E	240	26 01		50	26 51
SE¼ 9 and N½ of NE¼-4	4	5E	240	26 02		50	26 52

All above mentioned lands are patented.

Dated at St. Pierre, in the Province of Manitoba, this 19th day of August A. D. 1912.

JOS. P. PREFONTAINE,
Secretary-Treasurer.

Harley & Dandurand

CONTRACTEURS EN

Charpente, Maconnerie, etc.

121 Rue Ritchot

ST-BONIFACE, - MAN.

Ouvrage garanti

Estimation fournie sur demande

Hotel St. George

Coin des rues Dumoulin et St. Joseph

SAINT-BONIFACE

Cet hôtel est de première classe ; la table et les chambres sont des mieux surveillées. Une écurie est atttachée à l'hôtel. Une visite est sollicitée.

TELEPHONE MAIN 4870.

CLOVIS DEGAGNE, Prop.

Dr Louis F. BOUCHE

Chirurgien-Dentiste

Elève du Collège dentaire de la Nouvelle-Orléans ; membre fondateur de la Société de Stomatologie ; gradué du Collège dentaire de Chicago, collège américain de chirurgie dentaire.

272, RUE, McDERMOTT, coin de la rue Albert, en face des bureaux du Free Press et du Telegram.

Tél. 350

EPICERIES ET....

CHAUSSURES SONT

maintenant les deux principales lignes de mon commerce, mais j'ai toujours en magasin un assortiment très varié de

Fruits, Tabac, Pipes, Cigares, etc

Quant aux prix, je puis assurer que je ne crains pas la comparaison avec les autres magasins du même genre.

Farine, Son, Gru et toutes sortes de Grains toujours en vente.

T. PELLETIER, AVENUE TACHÉ St-Boniface

Notice

Notice is hereby given that a court will be held pursuant to "The St-Boniface Charter" by His Honour the Judge of the County Court of St. Boniface at the Council Chambers, on the 7th. day of September, A. D., 1912, at 10 o'clock in the forenoon, to hear and determine the several complaints of errors and omissions in the list of the said City for 1912.

All persons having business at the said Court are required to attend at the said time and place.

Dated this sixth day of August, A. D., 1912.

PAUL GAGNON,
E. V. BATLEY,
Assessment Commissioners of the said City



Baume Rhumal

CONVIENT A TOUS LES AGES.

¶ Le remède souverain pour la prompte guérison de la TOUX, du RHUME, de la BRONCHITE, de l'ENROUEMENT et autres affections de la Gorge et de toutes les Maladies des POUMONS. Pris dès les premiers symptômes, il détruit le germe de la CONSOMPTION. La vente sans cesse croisante du "BAUME RHUMAL" depuis un quart de siècle justifie la confiance du public dans ce remède populaire.

En vente chez tous les marchands : 25c la bouteille

AGENT POUR LA FAMEUSE MACHINE A Ecremer LA NATIONALE

La meilleure
La plus simple
La moins dispendieuse
La plus facile a operer

ALLAIRE & BLEAU

AVENUE TACHE, - ST. BONIFACE

Vous trouverez à notre établissement une ligne complète de Quincailleries, Ferronneries, Ferblanteries, Granites, Blanc émaillé, Huile de Charbon, Huile à Machine, Poêle à Cuisine Papier à Bâtisse Blanc et Goudronné, Outils de ferme, Harnais Double et Simple. Nous avons les peintures, préparées de Sherwins Williams ainsi que leur Blanc de Plomb et les Vernis qui sont sans contredit les meilleurs du continent Américain.

Broche Barbelée, à des prix défiant toute compétition, Corde a lieuse (Binder Twine).

Ferblanterie attaché à l'établissement, Montage de Poêle et Posage de Fournaise à air chaud.

Assortiment de Meubles, etc. Couchettes en fer, Matelas, etc.

AGENTS D'ASSURANCES CONTRE LE FEU

ALLAIRE & BLEAU

ST- BONIFACE

Chez Nous et Autour de Nous

—On demande une servante S'adresser à Mme E P Dumont, No. 90 rue Hamel St-Boniface.

—La rentrée des élèves au Couvent des Soeurs de la Charité de St. Norbert aura lieu le 26 courant.

—Madame J. T. Dumouchel est arrivée jeudi dernier d'un voyage de deux mois dans la province de Québec.

—La North West Laundry à décidé d'attribuer une voiture inclusivement à St-Boniface et Norwood. Voir l'annonce.

—Restaurant à louer, sur l'Avenue Taché St-Boniface S'adressez à M. Joseph Lecomte No. 221 Rue McDermott Winnipeg.

—Samedi dernier, le St-Vital Swimming Club" a fait un *festival* très goûté des amateurs Les courses de ces baigneurs ont été très belles.

— La chasse au canard s'ouvre le 1er septembre; les résidents des cités, villes et villages sont obligés de se procurer une licence; le prix en est de $1.

—On demande une sténographe d'expérience, sachant l'anglais et le français. S'adresser à MM. Buffet & Bonin, Chambre 200, Farmer Building. Winnipeg.

—M. C. A. Gareau est arrivé la semaine dernière d'un voyage de quelques semaines à la Colombie il était accompagné de Mme Gareau et de Mme Alphonse Lemay.

—Le *Manitoba* publie aujourd'hui 300 pouces d'annonces nouvelles, le plus grand nombre de colonnes d'annonces nouvelles de tous les journaux français à l'Ouest du Lac Supérieur.

—La Municipalité de St-Vital vient de conclure un arrangement avec le Winnipeg Electric Railway et elle aura son tramway d'ici à quelques mois. La compagnie fournira aussi de la lumière.

J'ai été guéri de la diarrhée avec une dose du remède Chamberlain pour la colique, le choléra, la diarrhée" écrit Mr. M. E. Gebhardt, Oriole, Pa. Il n'y a rien de mieux. En vente chez R. A. McRuer.

—On demande un jeune homme avec certificat de 3me classe comme assistant-pharmacien, sachant le français. Bonne position pour une personne compétente. R. A. McRuer, Pharmacien, St. Boniface.

—M. Adelard Paquin est arrivé la semaine dernière d'un voyage de quelques mois dans la province de Québec et des Etats-Unis; il était accompagnée d'une de ses nièces Melle Plouffe, de St-Jubé P. Q.

—M. l'abbé Beliveau est parti hier pour Montréal où il assistera, en qualité de représentant de l'archévêché, au sacre de Monseigneur Gauthier, évêque auxiliaire de Monseigneur l'archévêque de Montréal.

—Il y a eu plusieurs condamnations retentissantes en cour de police de Winnipeg contre les chauffeurs qui font de la vitesse dans les rues. Plusieurs de ces messieurs ont, en effet, besoin qu'on leur apprenne à respecter la vie des gens.

—La paroisse Ste-Marie de Winnipeg se construira prochainement une nouvelle église, coin des rues Broadway et Colony, Un journal de Winnipeg a donné une vignette de la future église et on peut en deviner dès maintenant les proportions magnifiques.

—Le conseil de ville a mis sous brochure le rapport de l'Honorable Juge Prud'homme sur l'enquête qu'il a faite dans nos affaires municipales. Ce rapport on le sait, exonère les membres du conseil de toutes les accusations de fraude qu'on avait portées contre eux.

—Cette semaine au théâtre Walker, comédie musicale "Lousiana Lou" jouée par Barney Bernard and Sophie Tucker ainsi qu'une troupe de danseuses de la Louisiane; la partie musicale est bonne et forte, la semaine prochaine pour 4 soirs seulement, du 28 aout la pièce "The Heart Breakers".

—Environ cent cinquante élèves, anciens et nouveaux, du collège de Saint-Boniface, ont assisté à la messe et communié, jeudi, le 15 août, fête de l'Assomption. Après la messe, il y eut déjeuner, présidé par le R.P. Jean, recteur. Il était tard dans l'avant-midi et l'on voyait encore des élèves jouer dans les salles et dans les cours. Ces réunions du 15 août ont toujours un grand attrait pour ceux qui étudient ou ont étudié au collège.

—On peut s'inscrire dès maintenant pour l'étude de toutes les matières commerciales: Tenue des livres, Arithmétique, Clavigraphie, Correspondance, Anglais, Français, Piano, etc. Cours du jour et du soir Méthodes rapides. *Prix modérés.* M. J. W. Poisson, 214 Rue Smith, Winnipeg, Man.

NAISSANCE

En cette ville, le 18 août, Madame Léopold Boux, un fils.

Cité de St-Boniface

AVIS

AVIS est par les présentes donné que le Conseil de la Cité de St. Boniface a l'intention de faire et construire les travaux ci-dessous énumérés comme améliorations locales, payables par taxes spéciales (à moins d'en être empêché dans chaque cas respectif par une pétition telle que ci-après mentionnée.)

Dans les cas respectifs où tels ouvrages d'améliorations locales seront exécutés, la Cité émettra des débentures spéciales pour un montant égalant le coût de l'ouvrage et cotisera et prélèvera une taxe annuelle et uniforme de frontage (sur les propriétés faisant front sur les rues ou par lies de rues où l'ouvrage sera fait,) suffisante pour payer l'intérêt et créer un fonds d'amortissement pour éteindre la dette dans l'espace de temps mentionné dans la liste ci-dessous, l'intérêt étant calculé sur la dette à un taux n'excédant pas cinq pour cent par an et à un pour cent par an de moins que ce taux sur le placement du fonds d'amortissement.

Dans le cas d'égout, il sera chargé aux propriétés ayant front sur chaque coté de la rue où les travaux seront faits une somme de deux piastres par pied de frontage pour le coût de la construction de l'égoût principal dans la rue, à laquelle somme sera ajonté le coût de chaque connexion qui sera construite, le tout payable dans trente années avec intérêt le tout calculé tel que ci-dessus mentionné.

Dans les cas ou la Cité en général assumera une partie du coût du dit ouvrage la taxe annuelle de frontage ne se rapportera qu'à cette portion du coût qui se trouve en outre de la port de la Cité et dans le cas de trottoirs construits sur un coté de la rue, la cotisation sera prélevée sur les propriétés ayant front sur ce coté-là de la rue seulement.

Dans les cas de connexions d'égoût, les propriétaires intéressés ont trente jours de la publication de cet avis, pour construire les dites connexions, sous la surveillance de l'Ingénieur de la Ville.

Et à moins que dans un mois de la publication de cet avis les propriétaires de la propriété réelle affectée, dans chaque cas respectif, représentant au moins les trois cinquièmes en valeur de la dite propriété ne pétitionnent le Conseil à l'encontre de ces ouvrages et de la cotisation requise pour en payer le coût, la Cité de St-Boniface pourra, sans autre avis, procéder à faire exécuter ceux des dits travaux contre lesquels aucune pétition, telle que ci-dessus mentionnée n'aura été présentée, et à prélever les taxes spéciales de frontage telle que ci dessus.

Les ouvrages proposés et les rues et parties de rues sur lesquelles les dits travaux seront faits, et la période d'années durant laquelle la cotisation spéciale sera prélevée et à l'expiration de laquelle les débentures émises pour en payer le coût seront payables, sont, respectivement, comme suit:—

PERIODE DE SEPT ANS

Un trottoir en madriers de cinq pieds et 4 pouces de largeur sur le coté ouest de la rue Aulneau, de la rue Victoria à la rue Hamel. Coût approximatif:—$640.50.

L'ouverture des rues et ruelles dans le plan 1839. Coût approximatif:—$550.00

PERIODE DE VINGT ANS.

Un trottoir granolitique de six pieds de largeur sur le coté ouest de la rue Aulneau, de la rue Hamel à l'Avenue Cathédrale Coût apprpximatif:—$825.00

Un trottoir granolitique de six pieds de largeur sur le coté nord de l'Avenue Oak, de la rue St. Joseph à l'Avenue Taché. Coût approximatif: $975.00.

PERIODE DE TRENTE ANS

Un canal d'égoût souterrain sur l'avenue Taché de la rue MacMillan à l'avenue Linden, avec connexions nécessaires. Coût approximatif: $2,495.00.

Par Ordre
J. B. COTE,
Greffier pro-tem.

St Boniface, Man., le 21 août 1912.

Soumission

POUR SYSTEME D'ALARME A INCENDIE.

Des soumissions ou propositions cachetées, marquées: "Soumission pour un système d'alarme contre le feu" seront reçues par le soussigné jusqu'à cinq heures p. m. septembre le 19 1912, pour l'installation d'un système d'alarme contre le feu dans la Cité de Saint-Boniface.

On peut voir les plans au bureau de l'électricien de la Cité, Hôtel de-Ville, St-Boniface.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque accepté pour 10 p. c. du montant de la dite soumission

La plus basse ni aucune soumission ne sera nécessairement acceptée.

J. B. COTE,
Greffier de la Cité.